

## **ПРЕПОДАВАНИЕ АНАТОМИИ ЧЕЛОВЕКА СТУДЕНТАМ МЕДИЦИНСКОГО ФАКУЛЬТЕТА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

*Чайка Л.Д., Жарикова О.Л.*

*Белорусский государственный медицинский университет,  
Беларусь, Минск*

*В работе проанализированы ключевые проблемы, возникшие при организации преподавания анатомии человека иностранным студентам на английском языке.*

***Ключевые слова:** анатомия человека; иностранные студенты; преподавание на английском языке.*

## **TEACHING HUMAN ANATOMY IN ENGLISH TO INTERNATIONAL MEDICAL STUDENTS**

*Chaika L.D., Zharikova O.L.*

*Belorussian State Medical University,  
Belarus, Minsk*

*The article discusses problems arising in the educational process of teaching Human Anatomy to international students.*

***Key words:** human Anatomy; international students; teaching in English.*

Согласно Концепции развития экспорта образовательных услуг в рамках сотрудничества Республики Беларусь с иностранными государствами одним из приоритетов государственной политики является привлечение иностранных студентов в наши вузы для получения высшего образования. В настоящее время все больше иностранных граждан отдают предпочтение обучению на английском языке. В медицинских вузах Республики Беларусь обучаются иностранные студенты из ближнего и дальнего зарубежья, для которых основными требованиями при выборе вуза являются высокое качество образования и доступная стоимость обучения. Медицинские университеты Беларуси организуют обучение на русском и английском языках. Белорусский государственный медицинский университет отвечает всем международным требованиям подготовки иностранных обучающихся при освоении профессии врача, используя компетентностный подход к получению необходимых теоретических знаний и практических умений.

**Дисциплина «Анатомия человека»** – базовая учебная дисциплина в системе медицинского образования. Знания о строении отдельных органов, систем органов и организма человека в целом лежат в основе освоения смежных теоретических и клинических дисциплин. Точные анатомические знания необходимы для выполнения современных диагностических и

лечебных инвазивных процедур, мероприятий по оказанию неотложной помощи, которыми должен владеть врач любой специальности. На кафедре нормальной анатомии обучаются студенты 1 и 2 курсов лечебного, военно-медицинского, педиатрического, медико-профилактического факультетов, а также медицинского факультета иностранных учащихся на русском и английском языках.

Планирование и организация учебного процесса осуществляется в соответствии с требованиями современных образовательных стандартов, учебными планами, рабочими и типовыми учебными программами для всех специальностей. Основными формами обучения студентов на кафедре являются лекции и практические занятия. Календарно-тематические планы создаются на каждый учебный семестр и утверждаются в установленном порядке после обсуждения их на заседании кафедры. Текущая аттестация студентов по анатомии человека проводится в форме двух зачетов (в конце 1-го и 2-го семестров) и экзамена (в конце 3-го семестра обучения). Экзамен проводится по вопросам экзаменационного билета в форме устного ответа с демонстрацией материала на анатомических препаратах. Сотрудниками кафедры проводится постоянная работа по созданию и обновлению учебно-методической базы преподавания, совершенствованию методики чтения лекций и проведения практических занятий, использованию новых форм обучения и контроля знаний студентов.

Особое внимание уделяется кафедрой обучению иностранных студентов медицинского факультета на английском языке. Преподавание на английском языке является важным и перспективным направлением развития международной образовательной деятельности современного вуза (1). Необходимыми условиями на этапе организационного периода обучения были наличие преподавателей со знанием английского языка и обеспечение первых студентов учебной литературой (2,3). По мере расширения набора студентов появилась проблема увеличения числа преподавателей с необходимой языковой подготовкой и разработки собственных учебно-методических материалов на английском языке. Первая из проблем последовательно и успешно решалась на протяжении 15-летнего периода таким образом, что к настоящему времени большая часть преподавателей кафедры имеют сертификаты, позволяющие им работать с англоязычными студентами.

Проблема обеспечения учебно-методической литературой на первых этапах стояла достаточно остро. Несмотря на наличие большого количества учебной литературы по анатомии человека на английском языке, было сложно найти адекватное пособие в связи с тем, что в современных зарубежных учебниках материал изложен по топографическому принципу, а преподавание анатомии на кафедре организовано по системному принципу. Последнее обусловлено тем, что традиционно в нашем учебном заведении преподавание анатомии осуществляется на двух кафедрах, а именно, на кафедре нормальной анатомии и на кафедре оперативной хирургии и топографической анатомии.

Так, единственным учебником, отвечающим системному принципу, оказался учебник «Textbook of Human Anatomy» под редакцией М.Р. Сапина не лишенный, на наш взгляд, ряда недостатков. Выходом из создавшегося положения было создание собственных учебно-методических материалов на английском языке, а также разрешение студентам видеозаписи объяснения темы преподавателем. Сначала студентам предлагались раздаточные материалы по отдельным, наиболее сложным темам, позднее на их базе создавались учебно-методические издания. Для студентов медицинского факультета, обучающихся на английском языке, сотрудниками кафедры подготовлен англоязычный вариант программы по анатомии, перечень экзаменационных вопросов, ряд учебно-методических пособий, созданы мультимедийные презентации всех лекций. При подготовке материалов мы опирались на оригинальные англоязычные учебники и атласы, современную анатомическую терминологию и системный принцип изложения материала. Вся необходимая англоязычная студентам информация, включая материалы по организации учебного процесса, контролю знаний, обучающие материалы (текстовые пособия, видеоматериалы, лекции в виде презентаций и аудиолекции, контрольные вопросы и тесты и т.д.), размещена в рамках ЭУМК в системе Moodle и на странице кафедры на сайте БГМУ.

Как известно, преподавание анатомии человека проводится на основе мотивированного обучения с формированием перечня знаний и умений по специальности. В учебном процессе используются дидактический, информационный, иллюстративный, проблемно-поисковый и самостоятельный методы обучения. Такое преподавание требует определенного уровня подготовки обучающихся. Вместе с тем, по мере увеличения набора студентов мы столкнулись с проблемой неоднородного состава контингента обучающихся на английском языке, как в плане базовой образовательной подготовки, так и знания языка обучения. Если первые студенты прибывали из стран (в основном африканских), в которых английский язык был одним из государственных языков, или языком обучения в старших классах школы, то в последнее время многие вновь прибывшие студенты практически не знают английского языка. Коммуникация с такими студентами происходит через одного-двух студентов группы, понимающих требования преподавателя. Как правило, студенты, обучавшиеся на подготовительном отделении нашего университета, по окончании курса сдают тест на знание английского языка. Подобный тест должны были сдавать и другие студенты, претендующие на зачисление в наш вуз. Однако, ситуация с эпидемией коронавируса внесла коррективы в приемную компанию (в связи с эпидемической обстановкой), тесты по английскому языку и другим базовым образовательным предметам в последние 2 года проводились on-line. Это сказалось на объективности оценки знаний потенциальных студентов и отразилось на качественном составе контингента обучаемых. Неоднородность контингента учащихся привносит дополнительные сложности во все

компоненты учебного процесса, начиная с практических занятий и заканчивая итоговым контролем знаний студентов.

Объективные сложности работы с англоязычными студентами обусловленные, в первую очередь, слабым знанием языка и различным уровнем базовой подготовки требуют особого подхода в преподавании. Учебная информация, излагаемая на лабораторных занятиях и лекциях, должна быть максимально адаптирована к особенностям данной аудитории и в некоторой степени отличаться от таковой, предлагаемой студентам других факультетов. Отличия заключаются в следующем:

- объем излагаемого материала уменьшен; вниманию студентов предлагаются наиболее значимые, основополагающие моменты;
- темп объяснения заметно ниже, что позволяет студентам уловить, осмыслить, усвоить предлагаемую информацию;
- изложение материала характеризуется четкостью формулировок и определений, последовательностью и логичностью;
- максимально используются визуальные средства обучения – анатомические и музейные препараты, таблицы, планшеты, анатомические атласы и т.д.

Важнейшим требованием, предъявляемым ко всем учебным материалам, является их краткость, четкость, высокая информативность и иллюстративность (4). Преподавание анатомии с учетом этих требований позволяет активизировать процесс обучения иностранных студентов, их внимание и мышление, улучшают усвоение материала, повышают интерес к изучению нашего предмета.

На наш взгляд, организация обучения студентов на английском языке способствует повышению квалификации преподавателей. Необходимость постоянного изучения современной англоязычной учебной и научной литературы обогащает кругозор преподавателя, положительно сказывается на общем уровне преподавания с учетом современных тенденций обучения анатомии.

### **Список литературы**

1. Рыбаков, А.Г. Опыт преподавания анатомии на английском языке иностранным студентам мордовского государственного университета им. Н.П. Огарева / А.Г. Рыбаков, А.Ш. Кадыров, Н.А. Плотникова, А.А. Паршин, И.А. Лошкарёв // Современные проблемы науки и образования. – 2018. – № 3. – Режим доступа: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=27544>. – Дата доступа: 30.05.2022.
2. Тверской, А.В. Опыт преподавания анатомии человека студентам, говорящим на языке-посреднике в Белгородском государственном университете / А.В. Тверской, В.Н. Морозов, Е.Н. Морозова // Журнал анатомии и гистопатологии. – 2017 (приложение). – С. 43.

3. Лященко, Д.Н. Особенности преподавания анатомии человека на английском языке / Д.Н. Лященко [и др.] // *Фундаментальные исследования*. – 2015. – № 2-27. – С. 6093-6095.

4. Лазутина, Г.С. Особенности преподавания анатомии иностранным студентам / Г.С. Лазутина, С.В. Шаршкова // *Журнал анатомии и гистопатологии*. – 2017 (приложение). – С. 26.